

БИБЛИОГРАФИЯ*

Хронологический список трудов Никиты Александровича Мещерского

1926

Полный алфавитный список имен святых с показанием дней памяти их и значением имен // Православный церковный календарь на 1926 год. [Б. м., б. г.]. С. 21—26; Издатель Д. Н. Алексеев.


Пасхальная таблица на 10 лет // Там же. С. 33.

1927

Екатей Абдерский и его отношение к иудеям // Язык и литература. Л. Т. 2, вып. 2. С. 44—53.

К переводу «Беседы разочарованного со своим духом» // Записки коллегии востоковедов при Азиатском музее АН СССР. Л. Т. 2, вып. 2. С. 365—372.

1928

Рец. на кн.: Никольский Н. Die Spuren der magischen Formeln in Psalmen. (Следы магических формул в псалмах). Гиссен, 1927 // Новый Восток. Кн. 22. С. 306—307.} 

1929

Алфавитный указатель // Струве В. В. Московский математический папирус. Гейдельберг (на нем. яз.).

Рец. на кн.: Арт. Феличе [Л. Ямщикова]. Багровый хамсин: Роман из жизни древнего Египта. 2-е изд. М.; Л., 1928 // Звезда. № 8. С. 228—229.

Zur paläographischen Datierung der Achtungstexte. (К палеографической датировке текстов, содержащих проклятия) // Докл. АН СССР. Сер. «В», № 13. С. 253—257 (на нем. яз.).

1930

Из наблюдений над древнерусским переводом «Истории Иудейской войны» Иосифа Флавия // Докл. АН СССР. Сер. «В», № 2. С. 19—25.

Перевод сирийского текста 6-й книги «Истории Иудейской войны» Иосифа Флавия (выполнено по поручению акад. В. М. Истрина) // Архив АН СССР. Ф. 332. Оп. 1. № 14.

1931

Тутанхамон // Энцикл. словарь / Гранат. 7-е изд. Т. 41, ч. 10. Стб. 251—252.

Шаба // Энцикл. словарь / Гранат. 7-е изд. Т. 49. Стб. 29—30.

Шампольон // Энцикл. словарь / Гранат. 7-е изд. Т. 49. Стб. 74—77.

1941

Михаил Ларионович Михайлов и его литературная командировка в Оренбургский край: (К 75-летию смерти поэта) // Степные огни. Лит.-худ. сборник. Оренбург. № 4. С. 152—181.

Оренбург во время Отечественной войны 1812 г. // Чкаловская коммуна. 7 дек. **

Оренбургский край в художественной прозе Т. Г. Шевченко: (К 80-летию со дня смерти Т. Г. Шевченко) // Чкаловская коммуна. 11 марта.

* В настоящем томе мы помещаем списки работ д. ф. н. Н. А. Мещерского, старших научных сотрудников Отдела древнерусской литературы ИРЛИ д. ф. н. Р. П. Дмитриевой и к. ф. н. О. А. Белообровой.

** По не зависящим от нас обстоятельствам список газетных статей приводится далеко не полностью.

1944

Крылов-драматург // Бугурусланская правда. № 142. 23 нояб.

1945

- Грибоедовский вечер // Бугурусланская правда. № 12. 31 янв.
 Заочная сессия // Бугурусланская правда. № 79. 1 июля.
 Лучший, талантливейший поэт советской эпохи // Бугурусланская правда. № 43.
 13 апр.
 Театр. «Где-то в Москве» // Бугурусланская правда. № 16. 9 февр.
 Д. И. Фоявизин: (В связи с 200-летием со дня рождения) // Бугурусланская правда. № 42. 11 апр.

1946

- Древнерусский перевод еврейской книги «Есфирь»: Дис. . . . канд. филол. наук.
 Л. 200 с.
 Наш Горький // Бугурусланская правда. № 71—72. 18 июня.
 Наш земляк-писатель: (С. Т. Аксаков) // Бугурусланская правда. № 45—46.
 21 апр.
 Рец. на кн.: П р я н и ш н и к о в Н. Е. Писатели-классики в Оренбургском крае // Чкаловская коммуна. 22 дек.

1948

- Запрещенное сочинение Пушкина. (Политические преследования за распространение списков оды «Вольность» в Оренбургской губернии) // Учен. зап. Бугурусл. учительск. ин-та. Вып. 1. С. 217—229.
 Эхнатон // Энцикл. словарь / Гранат. 7-е изд. Т. 54. Стб. 826—829.

1949

- Величие Пушкина // Бугурусланская правда. № 68. 5 июня.
 Путешествие А. С. Пушкина по Оренбургскому краю // Бугурусланская правда. № 66. 1 июня.
 Южнорусские диалекты на северо-западе Чкаловской области // Бюллетень диалектологического сектора Ин-та рус. языка АН СССР. М.; Л. Вып. 2. С. 80—88.

1950

- Непревзойденный мастер стиха и языка: (К 20-летию со дня смерти В. В. Маяковского) // Бугурусланская правда. № 48. 14 апр.
 Театр. «Свадьба с приданым» // Бугурусланская правда. № 141. 15 нояб.

1953

- «Рыдание» Иоанна Евгеника и его древнерусский перевод // ВВ. Т. 7. С. 72—86.
 Рец. на кн.: Ч и к о б а в а А. С. Введение в языкознание. М., 1952. Ч. 1 // Русский язык в школе. № 4. С. 78—81.

1954

- Древнерусская повесть о взятии Царьграда фрягами в 1204 г. // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 10. С. 120—135.

1955

- К вопросу о датировке Виленского хронографа // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 11. С. 380—386.
 О языке и стиле сочинений, написанных на конкурсном экзамене в Карело-Финский пединститут в 1954 г. // Сочинения на аттестат зрелости: В помощь преподавателю литературы. Петрозаводск. С. 23—34.

1956

- Два неизданных отрывка древнеславянского перевода «Хроники» Иоанна Малалы // ВВ. Т. 11. С. 279—284.

Древнерусская повесть о взятии Царьграда фрягами как источник по истории Византии // ВВ. Т. 9. С. 170—186.

К вопросу о переводной письменности Киевского периода // Учен. зап. Карельского пед. ин-та. Т. 2, вып. 1. С. 198—219.

К вопросу о территориальном приурочении первоначального текста «Слова о полку Игореве» по данным лексики // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 3, вып. 1. С. 64—88.

К толкованию лексики «Слова о полку Игореве» // Учен. зап. ЛГУ. № 198. Сер. Филол. наук. Вып. 24. С. 3—9.

Отрывок из книги «Иосиппон» в «Повести временных лет» // Палестинский сборник. Вып. 2—3 (64—65). С. 58—68.

1957

К вопросу об источниках «Повести временных лет» // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 13. С. 57—65.

О календаре Остромирова евангелия: Доклад на юбилейной сессии в ГПБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина 17 мая 1957 г. Изложение // Вопросы языкознания. № 5. С. 155 и след.; То же: Труды ЛГПБ. Т. 5. С. 66 и след.

1958

Дружная семья: (Рассказ о студенческой группе) // Комсомолец. № 14. 1 февр. Значение древнеславянских переводов для восстановления их архетипов: (на материале древнерусского перевода «Истории Иудейской войны» Иосифа Флавия) // Докл. на 4-м Международном съезде славистов. М. 42 с.

Искусство перевода Киевской Руси // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 15. С. 54—72.

«История Иудейской войны» Иосифа Флавия в древнерусском переводе / Ред. В. В. Данилов и Р. П. Дмитриева. М.; Л. 578 с. (защитено как докторская диссертация 25 дек. 1958 г.).

Рец.: Гудзий Н. К. Новейшее издание и исследование выдающегося переводного памятника древней Руси // ИОЛЯ. Т. 17, вып. 6. С. 561—569.

Дуичев И. С. Одно неясное место в древнерусском переводе Иосифа Флавия // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 16. С. 415—423.

Иошикадзу Н. — Иккио Кенкю (Труды Хитоцубаши ун-та). Токио. 1960. Т. 6. С. 75—83 (на япон. яз.).

Alt b a u e r M. Kirjath sepher. Tell Aviv, 1960. Т. 35, № 2 (март). С. 203—236 (на яз. иврит).

Рорре А. Etudes dans la Russie médiévale X—XIII siècles, écriture et culture // Annales économiques, sociétés, civilisations. Paris, 1961. N 1. P. 28.

Полный список рецензий см. в кн.: Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в СССР. 1958—1967 гг. Ч. 1. Л. 1978. С. 39.

К вопросу о заимствованиях из греческого в словарном составе древнерусского литературного языка: (по материалам переводных произведений Киевского периода) // ВВ. Т. 13. С. 246—261.

К изучению лексики и фразеологии «Слова о полку Игореве» // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 14. С. 43—48.

В. В. Маяковский — мастер русского литературного языка советской эпохи // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 4. С. 105—124.

Научная работа студентов // Комсомолец. № 36. 25 марта.

Новгородские грамоты на бересте как памятник древнерусского литературного языка // Вестн. ЛГУ. № 2. С. 93—108.

Рец.: Виноградов В. В. Основные проблемы изучения и развития древнерусского литературного языка. М. С. 140.

1959

Рец. на кн.: Византинистическая работа в ГДР // ВВ. Т. 16. С. 262—270.

Изучение русского языка на уроках литературы в VIII—X классах // Методический сборник. № 2. Петрозаводск. С. 58—69.

Не коверкайте русский язык // Юные ленинцы. Петрозаводск. № 9. 1 февр.

О чем говорят эти примеры: (О сочинениях абитуриентов) // Ленинская правда. № 168. 19 июля.

Польское издание берестяных грамот // Вопросы языкознания. № 6. С. 144—147 (рец. на кн.: K u r a s z k i e w i c z W. Gramoty nowogrodskie na brzozowej korze. Warszawa, 1957).

1960

Значение древнеславянских переводов для восстановления их архетипов: (на материале древнерусского перевода «Истории Иудейской войны» Иосифа Флавия) // Исследования по славянскому литературоведению и фольклористике. М. С. 61—86.

К вопросу о византийско-славянских литературных связях // ВВ. Т. 17. С. 57—69.

Рец.: Любарский Я. Н. Изучение византийской литературы // Вопросы литературы. 1964. № 7. С. 212—217.

К изучению языка и стиля произведений В. И. Ленина // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 10. С. 61—86.

Ленин — мастер русского литературного языка // На рубеже. № 2. С. 104—109.

Об образовании восточнославянских национальных языков: (ответ на вопрос № 2 4-го Международного съезда славистов: «Что унаследовал русский литературный язык XIII—XIV вв. от предшествующего периода?») // Вопросы языкознания. № 1. С. 62—64.

Четвертый международный съезд славистов в Москве: (заметки участника съезда) // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 9. С. 57—62.

А. П. Чехов в трудах В. И. Ленина // Ленинская правда. № 24. 29 янв.

Учить — чувствовать, мыслить, жить // Комсомолец. № 105. 3 сент.

1961

Великий поэт Украины // На рубеже. № 2. С. 113—117.

Из наблюдений над языком «Слова о погибели Руския земли» // Межвузовская конференция по исторической лексикологии, лексикографии и языку писателя (27 сент.—6 окт. 1961 г.). Л. С. 7—8.

К изучению синтаксиса древнерусских переводных произведений // Конференция по теории и практике художественного перевода (1—6 июня 1961 г.). Л. С. 11—13.

Ленинские требования к языку агитатора и пропагандиста // Уметь убеждать: Сборник материалов республиканской и петрозаводской городской методической конференции пропагандистов. Петрозаводск. С. 29—48.

Наши научные труды // Ленинская правда. № 272. 18 нояб.

Новгородские берестяные грамоты как источник для исторического изучения прибалтийско-финских языков // Тез. докл. всесоюзного совещания по вопросам финно-угорской филологии (26—30 июня 1961 г.). Петрозаводск. С. 99—101.

Пощечина самодержавию: (к 100-летию со дня смерти Т. Г. Шевченко) // Ленинская правда. № 52. 2 марта.

Русско-карельские словарные записи XVII—начала XVIII в. // Прибалтийско-финское языкознание: к 70-летию со дня рождения чл.-корр. АН СССР Д. В. Бубриха. М.; Л. С. 16—32.

1962

Выступление на 4-м Международном съезде славистов // 4-й Международный съезд славистов: Материалы дискуссии. М. Ч. 2. С. 156.

Выступление по докладу Г. Бройера // 4-й Международный съезд славистов: Материалы дискуссии. М. Ч. 2. С. 261—262.

До джерел поезії Шевченка «Юродивий» // Радянське літературознавство. № 6. С. 129—130.

Заключительное слово по докладу // 4-й Международный съезд славистов: Материалы дискуссии. М. Ч. 1. С. 136—137.

Значение древнеславянских переводных памятников для реконструкции их греческих архетипов: Резюме доклада // 4-й Международный съезд славистов: Материалы дискуссии. М. Ч. 1. С. 105—106.

К изучению языка и стиля новгородских берестяных грамот // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 12. С. 84—115.

Находки и документы Кумрана: (новые материалы к вопросу о происхождении раннего христианства) // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 12. С. 39—59.

О синтаксисе древнеславянских переводных произведений // Теория и практика перевода. Л. С. 83—103.

Следы памятников Кумрана в старославянской и в древнерусской письменности: (к истории текста славянской книги Еноха) // Всесоюзная конференция по славянской филологии. Л. С. 31—33.

Сохраним уникальные памятники старины // Ленинская правда. № 129. 3 июня (совм. с В. И. Машезерским, Л. А. Балагуровым, В. Я. Евсеевым и др.).

1963

Замечания к статье «Русско-карельские словарные записи XVII—начала XVIII века» // Прибалтийско-финское языкознание: Вопросы грамматики и лексикологии. М.; Л. С. 98—99.

Из наблюдений над языком «Слова о погибели Руския земли» // Учен. зап. ЛГПИ им. Герцена. Т. 248. С. 407—416.

К изучению русских народных говоров на территории Карельской АССР // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 13. С. 112—130.

К реконструкции текста «Слова о погибели Руския земли» // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 44—53.

О датировке новгородских берестяных грамот // Советская археология. № 4. С. 249—252.

О недочетах слога в сочинениях на аттестат зрелости: (на материале школ Карельской АССР за 1959—60 гг.) // Учебно-методический сборник Карельск. пед. ин-та. Петрозаводск. Вып. 1. С. 116—143.

Русский язык как язык межнационального общения и сотрудничества народов СССР // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 13. С. 94—111 (совм. с В. С. Сухановой).

Следы памятников Кумрана в старославянской и древнерусской литературе: (к изучению славянских версий книги Еноха) // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 19. С. 130—147.

Существовал ли эпистолярный стиль в Древней Руси? // Вопросы теории и истории языка. Л. С. 212—217.

1964

Жреческий кодекс // Советская историческая энциклопедия. М. Т. 5. Стб. 561.

З архівних матеріалів // Радянське літературознавство. № 5. С. 131—132.

Иезекииль // Сов. истор. энциклопедия. Т. 5. Стб. 750—751.

Иеремия // Сов. истор. энциклопедия. Т. 5. Стб. 754.

К истории текста славянской книги Еноха: (Следы памятников Кумрана в византийской и старославянской литературе) // ВВ. Т. 24. С. 91—108.

Борис Александрович Ларин // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 151—152.

Б. А. Ларин (некролог) // Русский язык в школе. № 3. С. 112.

Б. А. Ларин (некролог) // РЛ. № 2. С. 219—220.

Новгородские грамоты на бересте как источник исторического изучения прибалтийско-финских языков // Вопросы финно-угорского языковедения: Грамматика и лексикология. М.; Л. С. 193—204.

Проблемы изучения славяно-русской переводной литературы XI—XV вв. // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 20. С. 180—231.

Сокровища русского языка // Ленинградский университет. № 61. 24 нояб.

Рец. на кн.: Справочник-указатель печатных описаний славяно-русских рукописей / Сост. Н. Ф. Бельчиков, Ю. К. Бегунов, Н. П. Рождественский. М.; Л., 1963 // НДВШ. Филол. науки. № 4. С. 199—200.

Т. Г. Шевченко и русский язык // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 117—126.

Тарас Шевченко и Эдвард Желиговский // На рубеже. № 2. С. 106—109.

Юбилей М. А. Соколовой // Ленинградский университет. № 19. 24 марта.

1965

Вопросы славянского этно- и глоттогенеза в трудах советских языковедов за последние годы // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 105—115 (совм. с А. С. Гердом).

Г о р б а ч е в и ч К. С. Язык — памятник культуры. Л. 35 с. (Общ-во «Знание» РСФСР, Ленингр. отделение) (общее научное редактирование).

И в а н о в а Т. А. Старославянский язык: Метод. пособие. Ч. 1. Фонетика. Л. 53 с. (ЛГУ. В помощь студентам вечерних и заочных вузов) (научное редактирование).

Исайя // Сов. истор. энциклопедия. Т. 6. Стб. 323.

Иудейская война // Сов. истор. энциклопедия. Т. 6. Стб. 702—704.

К вопросу об источниках славянской книги Еноха // Краткие сообщения Ин-та народов Азии. М.; Л. Вып. 86. С. 72—78.

К вопросу о ранних славяно-византийских связях // Седьмая Всесоюзная конференция византинистов в Тбилиси (13—18 декабря 1965 г.). Тез. докл. Тбилиси. С. 107—109.

Рец. на кн.: К о в т у н Л. С. Русская лексикография эпохи Средневековья. Л., 1963 // ИОЛЯ. Т. 23, № 5. С. 447—450.

В. В. Струве (некролог) // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 167—168 (совм. с Н. С. Петровским).

1966

Исследования венгерских ученых по славянским языкам и литературам // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 172—176 (совм. с М. А. Соколовой).

К вопросу о периодизации истории русского литературного языка // Программа и тезисы докладов к 8-й научно-методической конференции сев.-зап. зонального объединения кафедр русского языка пед. ин-тов. Л. С. 7—9.

Об отражении иноязычных элементов лексики и фразеологии в словаре языка писателя // Тез. докл. междувузовск. симпозиума «Составители „Словаря М. Горького“». Киев. С. 52—54.

1967

Рец. на кн.: Б е г у н о в Ю. К. Памятник русской литературы XIII в. «Слова о погибели Руския земли». М.; Л., 1965 // Slavica. Roč. 36, N 4. С. 670—674.

К вопросу о связи истории языка с историей общества // Программа и тезисы докладов 9-й научно-метод. конф. сев.-зап. объединения кафедр русского языка пед. ин-тов. Ч. 1. Л. С. 16—17.

К датировке «Похвалы Ивану Калите» // Вестн. Ленингр. ун-та. № 2. С. 137—139.

К разграничению понятий «литературный язык» и «язык художественной литературы» // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 17. С. 3—15.

Новые работы по лингвистическому источниковедению // ИОЛЯ. Т. 26, вып. 5. С. 488—491.

О некоторых закономерностях развития русского литературного языка в советский период // Развитие русского языка после Великой Октябрьской соц. революции. Л. С. 5—30.

О языке «Слова о Законе и благодати» // Типалогія і гісторія славянскіх моў і ўзаемазвязі славянскіх літаратур (тез. дакл. і паведамленію). Минск. С. 96—97.

Развитие русского языка в советский период. Л. 32 с.

Развитие русского языка после Великой Октябрьской социалистической революции. Л. 176 с. (общее научное редактирование).

У с п е н с к и й Л. В. Имя дома твоего. Л. 303 с. (общее научное редактирование).

1968

К вопросу о связи между историей языка и историей общества // Учен. зап. Карельск. пед. ин-та. Т. 22. С. 3—13.

К филологической интерпретации новгородских берестяных грамот // Программа и краткое содержание докладов 10-й научно-методической конф. сев.-зап. зонального объединения кафедр русского языка пед. ин-тов. Л. Ч. 2. С. 61—62.

Новая работа по индоевропейскому словообразованию [Рец. на кн.: Откупщикова Ю. В. История индоевропейского словообразования. Л., 1967] // ИДВШ. Филол. науки. № 4. С. 83—85.

Связь истории языка с историей общества // Методологические вопросы общественных наук. Л. С. 235—262 (совм. с А. С. Гердом и В. В. Колесовым).

75 лет со дня рождения Б. А. Ларина. (1893—1968) // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 150—151.

1969

Вопросы теории и истории языка. II. Л. (научное редактирование; редакционное предисловие — с. 3; список принятых сокращений — с. 350—362).

К изучению ранней московской письменности // Изучение русского языка и источниковедение. М. С. 93—103.

К филологической интерпретации новгородских берестяных грамот // Учен. зап. ЛГПИ им. Герцена. Т. 366. Гуманитарные науки. Петрозаводск. С. 85—93.

Об отражении разговорной речи в древнерусских письменных памятниках XI—XVI вв. // Юбилейная научно-метод. конф. сев.-зап. зонального объединения кафедр русского языка. Л. С. 173—175.

Памяти Бориса Александровича Ларина // Вопросы теории и истории языка. II. Л. С. 5—12.

Русское и славянское языкознание в Петербургском—Ленинградском университете // Вестн. Ленингр. ун-та. № 2. С. 81—91 (совм. с П. А. Дмитриевым).

Мария Александровна Соколова: (К 75-летию со дня рождения) // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 151.

1970

Верность традиции. (Вести с кафедр) // Ленинградский университет. № 95. 18 дек. В. В. Виноградов на кафедре русского языка Петроградского—Ленинградского университета // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 120—130.

К типологии использования литературных образов и цитат в произведениях В. И. Ленина // Русский язык в школе. № 2. С. 217—222.

К филологическому изучению новгородских берестяных грамот // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 125—131.

В. И. Ленин — выдающийся мастер русского языка: (методическое пособие в помощь лектору). Л. 16 с.

В. И. Ленин и русский язык // 12-я научно-метод. конф. сев.-зап. объединения кафедр русского языка: Программа и содержание докладов. Л. С. 12—14.

В. И. Ленин и русский язык // Вестн. Ленингр. ун-та. № 2. С. 130—141.

Лингвистическая лениниана в юбилейном году // Русский язык в школе. № 6. С. 98—106.

Необходим полный историко-грамматический комментарий к тексту «Слова о полку Игореве» // По новым программам. Петрозаводск. С. 304—314.

Подготовка к 100-летию со дня рождения В. И. Ленина на филологическом факультете ЛГУ // Русский язык в школе. № 2. С. 122.

Работа Ленинградского университета по русской и региональной лексикографии // Вопросы изучения севернорусских говоров и памятников письменности. Мат. Межвузовской науч. конф. Череповец. С. 3—7.

Севернорусские говоры. Вып. 1. Л. (редакционное предисловие — с. 3—4).

Чествование памяти академика В. В. Виноградова в Ленинградском университете (хроникальная заметка) // Вопросы языкознания. № 4. С. 158—159.

1971

Иосиф Флавий. «Иудейская война» (II, 8, 2—14); согласно древнеславянской версии «Иосипа Евреина о полонении Иерусалима. Слово второе». Пер. и примеч. // Тексты Кумрана. Вып. 1. М. С. 359—368.

К изучению языка ранней московской письменности // Поэтика и стилистика русской литературы: (В память академика В. В. Виноградова). Л. С. 334—337.

К интерпретации чтения «с три кусы» в «Слове о полку Игореве» // Проблемы истории феодальной России: (Сб. статей в честь В. В. Мавродина). Л. С. 93—97.

Научная сессия, посвященная памяти академика А. А. Шахматова: (К 50-летию со дня его смерти) // НДВШ. Филол. науки. № 2. С. 120—123.

Новаторство: подлинное и мнимое // Ленинградский университет. № 88. 2 нояб.

Русское языкознание в Петербургском—Ленинградском университете. Л. 169 с. (научное редактирование коллективной монографии, предисл., авторство глав 1, 2, 9, 10, 11 — с. 5—31, 138—168).

Традиционно-книжные выражения в языке произведений В. И. Ленина // Программа и краткое содержание докладов на 13-й научно-метод. конф. сев.-зап. объединения кафедр русского языка (27—29 янв. 1971 г.). Л. С. 111—113.

Традиционно-книжные выражения в языке произведений В. И. Ленина // Русская речь. № 3. С. 39—45.

1972

Геродот. История в 9-ти книгах / Пер. и примеч. Г. А. Стратановского; Под общей ред. С. Л. Утченко; Ред. перевода Н. А. Мещерский. Л. 600 с.

Живой как жизнь // Ленинградская правда. № 136. 11 июня.

К вопросу об источниках «Изборника 1076 г.» // ТОДРЛ. М.; Л. Т. 27. С. 134—139.

К изучению языка «Изборника 1076 г.» // Русская историческая лексикология и лексикография. Л. С. 3—12.

Научная конференция филологов, посвященная 50-летию образования СССР // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 134—139.

Научные традиции филологического факультета // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 122—125 (совм. с С. А. Авериной, Л. Р. Зиндером и др.).

Об изучении языка и стиля произведений В. И. Ленина // Учен. зап. ЛГПИ им. Герцена. Т. 467. Петрозаводск. С. 3—27.

Очирова Н. У. Сопоставительная характеристика имен существительных в русском и калмыцком языках. Элиста. 64 с. (общее научное редактирование).

Пути развития и совершенствования филологических знаний // Ленинградский университет. № 85. 17 нояб.

Русская диалектология. М. 302 с. (общее научное редактирование, ред. предисл. — с. 3—4; Введение — с. 5—7; гл. II «Диалектное членение русского языка» — с. 33—38).

Рец. на кн.: Успенский сборник XII—XIII вв. М., 1971 // ИОЛЯ. Т. 21, вып. 4. С. 378—382.

Языковое строительство в СССР // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 97—105.

1973

К вопросу о культурно-исторической общности литературно-письменных языков // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 103—110.

Николеева В. В. Берегитесь родной язык. Л. (научное редактирование). Новое исследование кирилло-мефодиевской проблемы // Советское славяноведение. № 2. С. 100—103 (совм. с А. А. Алексеевым).

Памятники ветхозаветной письменности в древнем славяно-русском рукописном наследии // Методическое пособие по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. М. Вып. 1. С. 332—355.

1974

Волков С. С. Лексика русских челобитных XVII века. Л. 164 с. (научное редактирование).

Издание и исследование ценного памятника древнеболгарской литературы (Козьма Превзвитель) // Советское славяноведение. № 4. С. 98—99.

Именное склонение в славянских языках XI—XIV вв.: Лингвостатистический анализ по материалам памятников древнеславянской письменности / А. С. Герд, Л. В. Капорулина, В. В. Колесов, М. П. Рускова, О. А. Черепанова; Отв. ред. Н. А. Мещерский. Л. 236 с.

К вопросу о составе и источниках Академического хронографа // Летописи и хроники. М. С. 212—220.

Основы исследования (О книге В. В. Колесова «История русского ударения») // Ленинградский университет. № 12. 13 февр. (совм. с Г. П. Макогоненко).

Пушкин — основоположник современного русского литературного языка // Вестн. [Ленингр. ун-та. № 14. С. 118—127.

Семейное предание // Ольга Форш в воспоминаниях современников. Л. С. 38—44.

Рец. на кн.: Словарь названий пресноводных рыб на языках народов СССР и европейских стран / Сост. Г. У. Линдберг и А. С. Герд. М., 1973 // НДВШ. Филол. науки. № 1. С. 212—215.

1975

Александр Афанасьевич Потехня // *Dissertationes slavicae*. Szeged. Т. 9—10. С. 85—114.

Древнеславянский — общий литературно-письменный язык на раннем этапе культурно-исторического развития всех славянских народов // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 132—140.]

Рец. на кн.: Живое слово в русской речи Прикамья. Вып. 1—3. Пермь, 1969, 1971, 1972 // Севернорусские говоры. Л. Вып. 2. С. 193—199.

К грамматической и стилистической интерпретации выражения «душа спасать» // Севернорусские говоры. Л. Вып. 2. С. 177—180.

К изучению источников «Изборника 1076 г.» в связи с проблемой установления места древнеславянского перевода // Исследование языка художественной литературы. Куйбышев. С. 152—155.

Л а р и н Б. А. Лекции по истории русского литературного языка: (X—середина XVIII в.). М. 327 с. (общее научное редактирование, подгот. текста разделов: «Проповедническая литература» — с. 108—131; «Сочинения Владимира Мономаха» — с. 131—145; составление примеч. и библиографии).

Рец. на кн.: Л а р и н Б. А. Эстетика слова и язык писателя. Л., 1974 // Вопросы языкознания. № 4. С. 117—119.

Лексические и грамматические критерии разграничения памятников древнеславянского языка русского извода и древнерусского литературного языка (книжнославянского типа). Тез. докл. // Проблемы славянской исторической лексикологии и лексикографии. Вып. 1. Славянская историческая лексикология (книжная и народная лексика в истории славянских литературных языков). М. С. 34—36.

Н и к о л а е в а В. В. Наш язык — наша культура. Л. (научное редактирование).

Очерки по лексике севернорусских говоров / Редколлегия: Н. А. Мещерский и др. Вологда. 216 с. (с картами).

Севернорусские говоры. Вып. 2. Л. (редакционное предисл. в сборнике статей — с. 3—6).

Словарь автобиографической трилогии М. Горького. Вып. 1. Приложение / Сост. А. В. Федоров, О. И. Фоякова; Отв. ред. Н. А. Мещерский, А. В. Федоров. Л. 104 с.

Традиционно-книжные выражения в современном русском литературном языке: (на материале произведений В. И. Ленина) // Труды Самаркандского гос. ун-та. Вып. 288. С. 110—121.

1976

Апокрифы в древней славяно-русской письменности: (ветхозаветные апокрифы) // Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. М. Вып. 2, ч. 1. С. 181—210.

Рец. на кн.: Д м и т р и е в П. А., С а ф р о н о в Г. И. Из истории русско-югославянских литературных и научных связей. Л., 1975 // НДВШ. Филол. науки. № 5. С. 102—104.

Из наблюдений над текстом «Слова о полку Игореве» // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 82—87.

К изучению языка «Слова о Законе и благодати» // ТОДРЛ. Л. Т. 30. С. 231—237.

О взаимодействии языков на уровне синтаксиса // Вопросы грамматики и словообразования народных говоров. Петрозаводск. Вып. 1. С. 12—20.

О некоторых источниках «Изборника 1076 г.» в связи с вопросом о происхождении их переводов // Культурное наследие Древней Руси: Истоки. Становление. Традиции. М. С. 34—38.

1977

Взаимоотношения «Изборника 1073 г.» с «Изборником 1076 г.» // Изборник Свято-слава 1073 г. М. С. 90—99.

Рец. на кн.: Жуковская Л. П. Текстология и язык древнейших славянских памятников. М., 1976 // ИОЛЯ. Т. 36, вып. 6. С. 551—554.

Именное склонение в славянских языках XV—XVI вв.: Лингвостатистический анализ по материалам памятников древнеславянской письменности / А. С. Герд, Л. В. Капорулина, В. В. Колесов, М. П. Рускова, О. А. Черепанова; Отв. ред. Н. А. Мещерский. Л. (общее научное редактирование — 223 с.).

История русского литературного языка как научная дисциплина и как учебный предмет // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 87—96.

К вопросу об обогащении словарного состава русского литературного языка диалектными (областными) словами // Литературный язык и народная речь. Пермь. Вып. 1. С. 9—20.

Критические заметки по русской исторической лексикологии // Русская историческая лексикология и лексикография. Л. Вып. 2. С. 42—50.

К толкованию лексемы одного из «темных мест» «Поучения Владимира Мономаха» // Русская историческая лексикология и лексикография. Л. Вып. 2. С. 39—42.

Ларин Б. А. История русского языка и общее языкознание: (Избранные работы). Учебное пособие для студентов пединститутов / Сост. Б. Л. Богородский, Н. А. Мещерский. М. 224 с. (общее составление; коммент. — с. 209—214).

О происхождении фразеологизма «труса праздновать» («труса праздновать») // Язык жанров русского фольклора. Петрозаводск. С. 76—79.

1978

Источники и состав древней славяно-русской переводной письменности IX—XV вв. (Пособие). Л. 112 с.

Рец.: Volk A. H. A. Мещерский. Источники и состав древней славяно-русской переводной письменности IX—XV вв. Л. // Slavia orientalis. Warszawa, 1981. Roč. 30, N 1. С. 98—100.

Гранстрем Е. Э. Греческая средневековая письменность и Древняя Русь: (Заметки по поводу некоторых книг последних лет) // ВВ. Т. 42. С. 207—210.

Научные школы русского языкознания в Ленинградском университете // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 79—83.

Новое издание и исследование древнеславянского юридического памятника [Рец. на кн.: Законик Цара Душана. . . Београд, 1975] // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 148—149.

Новое об источниках «Изборника 1076 г.» // Вестн. Ленингр. ун-та. № 2. С. 60—69.

Об эпитафии поэмы М. Ю. Лермонтова «Мцыри» // НДВШ. Филол. науки. № 5. С. 103—106.

Текст древнерусского перевода книги «Есфирь» // Dissertationes slavicae. Szeged. T. 13. С. 131—164.

1979

Египетские имена в славяно-русских месяцесловах // Шампольон и дешифровка египетских иероглифов. М. С. 117—128.

К вопросу об источниках начальной части Первой Псковской летописи // Псковские говоры. Л. С. 23—27.

Конференция, посвященная юбилею ленинского труда // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 132—133.

XVI Ларинские чтения // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 121—123.

Лингвистика // Советское источниковедение Киевской Руси. Л. С. 139—157 (совм. с А. С. Гердом).

Об источнике устойчивого сравнения «как небо от земли» // Язык жанров русского фольклора. Петрозаводск. С. 83—84.

О написаниях типа «връхъ» в Успенском сборнике XII—XIII вв. // Звуковой строй языка. М. С. 213—218.

О новых работах пермских диалектологов // Севернорусские говоры. Л. Вып. 3. С. 214—219.

Севернорусские говоры. Л. Вып. 3 (от редакционной коллегии — с. 3—4; совм. с А. С. Гердом).

Славяноведение в дореволюционной России. Библиологический словарь. М. Истрин В. М. (с. 168—169), Порфирьев И. Я. (с. 280—281), Потебня А. А. (с. 281—283), Сергиевский И. П. (Амфилохий) (с. 302—303), Тихонравов Н. С. (с. 330—331).

Следы хроники Юлия Африкана в древнеславянских переводных хрониках XI—XV вв. // Всесоюзная конф. по древнему Востоку памяти академика В. В. Струве. М. С. 60—61.

1980

Народно-разговорная и книжная фразеология в языке произведений В. И. Ленина // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 83—89.

Народно-разговорная и книжная фразеология в языке произведений В. И. Ленина // Проблемы филологических исследований. Л. С. 33—34.

Научно-методическая конференция, посвященная 110-летию со дня рождения В. И. Ленина // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 121—122.

«Поучение Владимира Мономаха» и «Изборник 1076 г.» // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 104—106.

И. И. Срезневский — учитель русских революционеров-демократов // Вестн. Ленингр. ун-та. № 2. С. 61—67.

1981

История русского литературного языка. Л. 279 с.

Рец.: Судаков Г. В. Н. А. Мещерский. История русского литературного языка. Л., 1981 // НДВШ. Филол. науки. № 4. С. 93—94.

XVIII Ларинские чтения // Вестн. Ленингр. ун-та. № 8. С. 127—128.

О лингвистическом разграничении памятников древнеславянского языка русского извода и древнерусского литературного языка XI—XIV веков: (к постановке проблемы) // Проблемы развития языка. Саратов. С. 3—11.

1982

«Истина сильнее царя...»: (Из наблюдений над языком эпистолярной прозы А. С. Пушкина) // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 46—49.

История русского литературного языка: (Программа курса, метод. указания, аннотированные тексты. Для студентов филологического факультета) / Сост. Н. А. Мещерский, Л. В. Осипкина. Л. 36 с.

Рец. на кн.: Русское и славянское языкознание в России середины XVIII—XIX в. / Сост. С. В. Смирнов, П. А. Дмитриев; Отв. ред. П. А. Дмитриев. Л., 1980 // НДВШ. Филол. науки. № 1. С. 85—86.

Серьезный научный труд по лингвистическому источниковедению и истории русского языка. [Рец. на кн.: Котков С. И. Лингвистическое источниковедение и история русского языка. М., 1980] // Вестн. Ленингр. ун-та. № 2. С. 122—123 (совм. с Л. В. Осипкиной).

Рец. на кн.: Словарь названий морских промысловых рыб мировой фауны / Сост. Г. У. Линдберг, А. С. Герд, Т. С. Расс. Л., 1980 // НДВШ. Филол. науки. № 4. С. 91—92.

1983

Рец. на кн.: Акимова Г. Н. Новые явления в синтаксическом строе современного русского языка. Л., 1982 // НДВШ. Филол. науки. № 6. С. 85—86 (совм. с К. А. Роговой).

Рец. на кн.: Дмитриев П. А., Мокриенко В. М. Классики марксизма-ленинизма и славянская филология. Л., 1982 // НДВШ. Филол. науки. № 3. С. 89—90.

За прабългарския принос в общославянския език // България 1300: Статии и изследвания на ленинградските българисти. София. С. 191—205.

Из наблюдений над текстом «Сказания о Мамаевом побоище» // ТОДРЛ. Л. Т. 37. С. 409—410.

Русский язык как язык международного сотрудничества и общения народов СССР в художественном творчестве // Вестн. Ленингр. ун-та. № 20. С. 62—67.

1984

Рец. на кн.: Азбелев С. Н. Историзм былин и специфика фольклора. Л., 1981 // История СССР. № 2. С. 183—184 (совм. с Ф. М. Селивановым).

Рец. на кн.: Горбачевич К. С. Русский язык: Прошлое. Настоящее. Будущее. Книга для внеклассного чтения (VIII—X классы). М., 1984 // Русский язык в школе. № 5. С. 99—100.

Рец. на кн.: Горшков А. И. Теоретические основы истории русского литературного языка. М., 1983 // Русский язык в школе. № 2. С. 113—114.

Заметки к восточной лексике в «Слове о полку Игореве» // Вестн. Ленингр. ун-та. № 14. С. 67—73 (совм. с А. А. Бурькиным).

Иванова Т. А. Словоуказатель к Синайскому патерику. Л. (отв. ред.).

Об отражении в русском героическом эпосе исторического прошлого и жизни народа // РЛ. № 2. С. 116—123.

О новых работах пермских диалектологов // Севернорусские говоры. Л. Вып. 4. С. 180—190.

1985

Заметки к восточной лексике «Слова о полку Игореве» // Вестн. Ленингр. ун-та. № 2. С. 50—53 (совм. с А. А. Бурькиным).

К датировке заключительного зачала Евангелия от Марка // Палестинский сборник. Л. Вып. 28 (91). С. 110—111.

Рец. на кн.: Г о р ш к о в А. И. Теория и история русского литературного языка. Учебное пособие // Русский язык в школе. № 4. С. 117—118.

Слово о полку Игореве. 3-е изд. Л. 496 с. (Биб-ка поэта. Больш. сер.) (Подгот. текста, пер. на совр. рус. яз., коммент.) (совм. с А. А. Бурькиным).

1986

Измаил Иванович Срезневский — основатель исторического изучения славянских языков // Русский язык в школе. 1986. № 5. С. 93—97.

О художественно-изобразительных языковых средствах гимнографии Киевской Руси // Литературный язык Древней Руси. Л. С. 86—92.

Проблема критического текста «Слова о полку Игореве» // Исследования «Слова о полку Игореве». Л. С. 91—105 (совм. с А. А. Бурькиным).

Фольклор Русского Устья. Предисл. и отв. ред. Л. (совм. с С. Н. Азбелевым).

Рец. на кн.: Путеводитель по «Слову о полку Игореве» // ВЛ. № 12. С. 216—222 (совм. с А. А. Бурькиным).

Рец. на кн.: Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI—XIII вв. М., 1986 // Вопросы языкознания. 1986. № 6. С. 129—132.

1987

Продолжатели дела отца (В. И. Срезневский и О. И. Срезневская) // Русская речь. 1987. № 3. С. 92—100.

«Жемчужна душа» в «Слове о полку Игореве» // Исследования по древней и новой литературе. Л. С. 144—146 (совм. с Е. Н. Мещерской).

1988

Семантика корнеслова «глум-» в памятниках древней славянорусской письменности // Русская историческая лексикология и лексикография / Отв. ред. О. А. Черепанова. Л. С. 17—23.

Рец. на кн.: Ф р а н ч у к В. Ю. Киевская летопись: Состав и источники в лингвистическом освещении. Киев, 1986 // Вопросы языкознания. № 1. С. 171—174.

Труды, находящиеся в печати

Авторская речь и читательский узус в древнерусском тексте // Литературный язык и народная речь / Отв. ред. Ф. Л. Скитова. Пермь.

Системность употребления модальных и временных форм глагола в «Слове о полку Игореве» // Русский глагол в сопоставительном освещении / Отв. ред. С. П. Лопушанская. Волгоград (совм. с А. А. Бурькиным).

Происхождение некоторых распространенных этнических апеллятивов в русской разговорной речи // Севернорусские говоры / Отв. ред. А. С. Герд. Ленинград. Вып. 5.

Рец. на кн.: Кирилло-методиевска енциклопедия. София, 1985. Т. 1 // Советское славяноведение.

Неопубликованные труды

Древнерусский перевод еврейской книги «Есфирь» и проблема переводов с еврейского в древнерусской письменности киевского периода. Кандидатская диссертация, 1946 г. 25 а. л. Находится у наследников.

Изучение древних славянорусских литургических рукописей. Спецкурс 1977—1983 гг. 25 а. л. Находится у наследников.

Рукописное наследие Н. А. Мещерского находится в Ленинградском государственном архиве литературы и искусства, фонд № 3939: 1) рукописи книг, статей, докладов (литературные и культурные связи Древней Руси, древнерусская переводная письменность; история древнерусского литературного языка; история современного русского литературного языка; творчество поэтов и писателей; история языкознания; методика преподавания русского языка; научно-популярные лекции и мемуары; рукописи рецензий); 2) переписка; 3) материалы служебной деятельности; 4) материалы к биографии Н. А. Мещерского; 5) материалы, отложившиеся в фонде.